

12-13 MARCH

DISCUSSION

Gender Languages:
Body, Disability, Speech

curated by Luca Greco

participants
Luca Greco, Egon Botteghi,
Giulia Garofalo Geymonat,
Carmen Dell'Aversano

11 MARCH

Roberta Gottardi

Harlekin

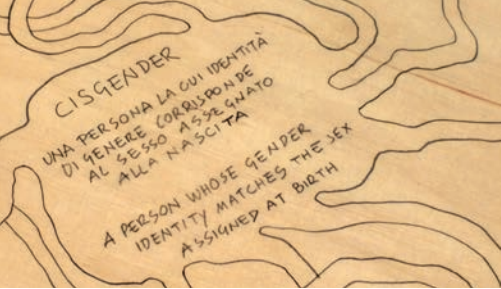
musical performance by Karlheinz Stockhausen



12 MARCH-12 JUNE

Rebecca Agnes

Table of Contents #1



20 MARCH

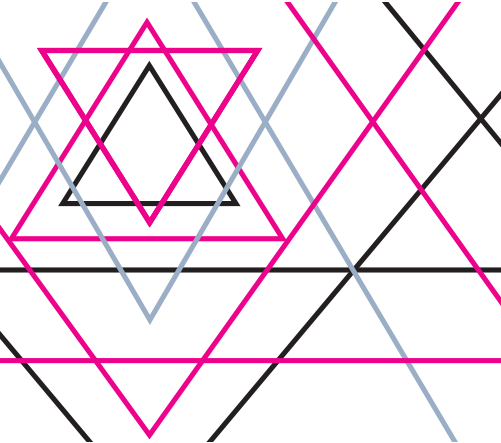
TEENS and CHILDREN

Fondazione Sipario Toscana onlus
Centro di Produzione Teatrale
lo femmina, e tu?
(I am female, you?)



2-3 APRIL

Mamoru Iriguchi
Painkillers



Sui Generis
Festival of Performance

curated by
Eugenio Viola and Angel Moya Garcia
March-July 2016

10 APRIL

TEENS and CHILDREN

Giuliano Scarpinato
Fa'afafine - Mi chiamo Alex
e sono un dinosauro

(Fa'afafine - My Name is Alex and I am a Dinosaur)



16-17 APRIL

Titta Cosetta Raccagni / Barbara Stimoli

Aftermath

INSTALLATION OPENS 16 APRIL

Diario blu(E) / Walking gender

PERFORMANCE
Pornopoetica



16-17 APRIL

Motus

MDLSX



24 APRIL

TEENS and CHILDREN

O Thiasos TeatroNatura
lo sono così e basta
(That's How I Am, and That's That)



7-8 MAY

Tanya Khabarova / Yael Karavan
Equator



12 MARCH

Luigi Presicce

12 MARCH

Ruben Montini

1 APRIL

Pauline Boudry and Renate Lorenz

2-3 APRIL

Yan Xing

6-7-8 MAY

Alexandra Pirici and Manuel Pelmuş

7 MAY

Rosy Rox

4 JUNE

Carlos Motta

4-5 JUNE

Eddie Peake

2 JULY

Karol Radziszewski

2-3 JULY

Miguel Gutierrez

9 JULY

Regina José Galindo



The Associazione Culturale Dello Scompiglio presents *Assemblaggi Provvisori* (*Provisonal Assemblages*): exhibitions, installations, performances, concerts, discussions, theatre for teens and children, and workshops focusing on individuality in connection and/or in conflict with gender, and the absence of causality and coincidence between biological sex, masculinity-femininity and sexual orientation. The programme, which also includes the winning projects of the international open call to artists, announced in January 2015 and aimed at all artists in every declination and hybridization of the arts, will take place from March 2016 to spring 2017.

In what way do the social and cultural conventions and constructs interfere with identity? To what extent do the traditions and stereotypes of language, education, gestures, style, clothes or perspectives influence and perhaps mask who we are, how we present ourselves, what kind of relationships we establish with others and what role we perform in society? How can we disarrange these stereotypes as if they were theatre props, part of a continually changing game, or create languages that transcend the male/female dichotomy and the very act of representation?

Assemblaggi Provvisori is an attempt to allow doubt to arise, to renounce the security of belonging and to facilitate the movement between the different tones and chromatisms, through projects and events that can bring into focus socio-cultural, anthropological, biographical and autobiographical aspects.

supported by



Comune di Capannori

Associazione Culturale Dello Scompiglio
artistic director Cecilia Bertoni
+39 0583 971475
info.ac@delloscompiglio.org

SPE - Performance and Exhibition Space
+39 0583 971125
biglietteria@delloscompiglio.org
via di Vorno, 67 - 55012 Vorno, Capannori (LU)

for further information
and updates on the program
and times, please visit

delloscompiglio.org

20-21-22 MAY

Compagnia Dello Scompiglio

round midnight

created by Cecilia Bertoni in collaboration with Carl G. Beukman



Nannerl, sorella di Mozart

(Nannerl, Mozart's Sister)

by Cecilia Bertoni and Carl G. Beukman



drawing: Cecilia Bertoni



3 JUNE
Tribute to Schubert

DISCUSSION
The Ambiguous Charm of the Waltz
with Oreste Bossini and Mauro Covacich

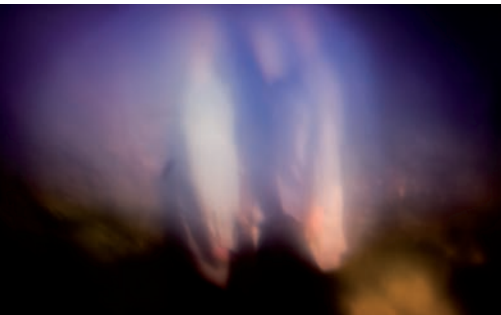
CONCERT
La voce seducente del male
(The Seductive Voice of Evil)
Noûs Quartet / De Vita / Facini / Soldati



Johann Heinrich Füssli, Hamlet and Ophelia

18-19 JUNE
Dehors / Audela
CC
Claude Cahun / Contre Culture

DISCUSSION
with Silvia Mazzucchelli and Lucia Biolchini



18-19 JUNE
Il confine variabile del suono
(The Variable Confines of Sound)
Fabrizio Ottaviucci



2 JULY
Sara Basta
Femminile/Maschile
(Feminine/Masculine)



15-16-17 JULY
Chiara Bersani
Goodnight, Peeping Tom



15-16-17 JULY
Dynamis
iD



15-16-17 JULY
exvUoto teatro
The Love Box – Pink Room



10-11 SEPTEMBER
La Fabrique SoMaRT
Ai bordi del cammino:
un laboratorio ambulante
(At the Edge of the Path: an Itinerant Workshop)



10-11 SEPTEMBER
AjaRiot-AlmaVenus
GirlisaGun

2-4 SEPTEMBER WORKSHOP



17-18 SEPTEMBER
DISCUSSION
Gender in the Arts:
Cinema, Performance
Music, Theatre
curated by Luca Greco

participants
Manuel Billi, Giovanna Zapperi,
Catherine Deutsch, Marco Pustianaz

17 SEPTEMBER
Tribute to Demetrio Stratos
Moss / Fariselli / Ceccarelli / Caggiano

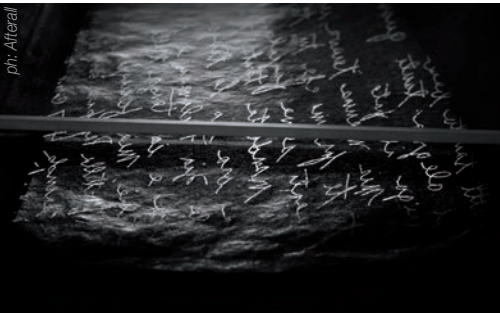
BOOK LAUNCH
Stratos e Area by Lelli and Masotti



18 SEPTEMBER
Giulia Quadrelli
Ginkgo



1 OCTOBER-29 JANUARY 2017
Afterall
Lacuna (Omission)



1 OCTOBER-29 JANUARY 2017
Marcello Bonfanti
Beautiful Men



1 OCTOBER-25 DECEMBER
Barbara Uccelli
The Wood



1 OCTOBER
Sani / Maxwell Davies /
ContempoArtEnsemble /
Leoni / Caggiano / Ceccanti



15-16 OCTOBER
Laura Pante
Untail 2000.16



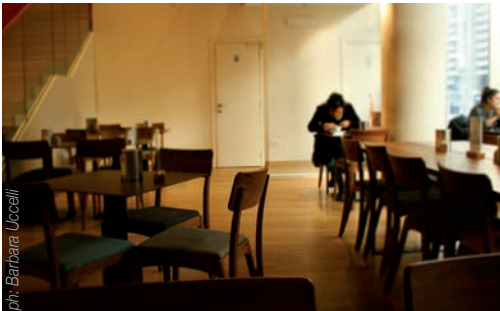
15-16 OCTOBER
Giorgia Nardin
All dressed up with
nowhere to go



15-16 OCTOBER
Albanian Dance Theater Company
Controversial



19-20 NOVEMBER
Barbara Uccelli, Cecilia Bertoni
and Carl G. Beukman
Waiting Room



26-27 NOVEMBER
Annaki
De-Gender (provisional title)



3-4 DECEMBER
Roberto Castello / ALDES
Appunti per un'enciclopedia
del maschile (provisional title)



17 DECEMBER
Orchestra Operaia
by Massimo Nunzi
Maman o il Pene Eretto,
viaggio musicale nelle trame
di Louise Bourgeois
(Mother or The Erect Penis, a Musical Journey into the
Plots of Louise Bourgeois)



for further information
and updates on the program
and times, please visit

delloscompiglio.org